

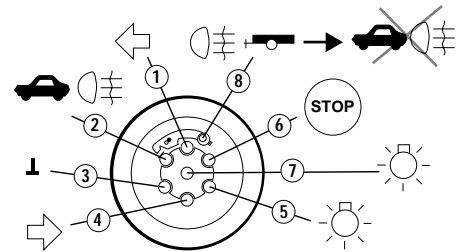
MONTAGE-HANDLEIDING ELEKTROSET VOOR TREKHAAK MET 12-N CONTACTDOOS  
VLGS. DIN/ISO NORM 1724

CITROËN XM STATION 1990-1994 / 1994-

Bestel Nr.: CIT-008-B

1. Verwijder de negatieve klem van de accu. Maak de toegang tot de beide achterlicht-units vrij. Verwijder de bekleding in de kofferruimte.
2. Maak gebruik van een bestaande tule direkt onder het rechter achterlicht.
3. Leid de kabelboom in de kofferruimte en voer het 8-polige kabeleind door de rubber tule richting contactdoos. Schuif de rubberen afdekplaat over de kabelboom. Neem vervolgens de contacthouder uit de contactdoos en sluit de kabels als volgt aan:

<u>Verlichting aanhanger:</u>	<u>Contact Nr.:</u>	<u>Draad kleur:</u>
Knipperlicht links	1 (L)	geel
Mistachterlicht	2 (54-G)	blauw
Massa	3 (31)	wit 2,5 mm <sup>2</sup>
Knipperlicht rechts	4 (R)	groen
Achterlicht rechts	5 (58-R)	bruin
Remlichten	6 (54)	rood
Achterlicht links	7 (58-L)	zwart
Mistachterlicht	8 (58-b)	grijs



4. Het andere eind van de kabelboom wordt als volgt aangesloten:  
Bij beide achterlicht-units bevinden zich connectoren. Neem deze uitelkaar.  
Verbind de connectoren van de kabelboom met de groene, witte en bruine kabel met de zojuist vrijgemaakte connectoren van de rechter achterlicht-unit. Het ander kabeleind wordt aan de linker achterlicht-unit aangesloten.  
Neem de 3-polige connector bij het rechterachterlicht uitelkaar (voor mistachterlichten) en sluit de connectoren met de blauwe en grijze draad hiertussen op aan.  
Bevestig de drie witte draden aan de voertuigmassa.
5. Monteer de contactdoos op de trekhaak.  
Sluit de massakabel aan op de accu.  
Controleer de elektrische installatie met de aanhanger aangesloten.  
Monteer de gedemonteerde delen.

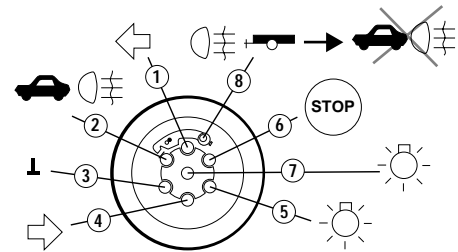
EINBAUANLEITUNG ELEKTROSATZ ANHÄNGERVORRICHTUNG MIT 12-N STECKDOSE II.  
DIN/ISO NORM 1724

CITROËN XM STATION 1990-1994 / 1994-

Bestell Nr.: CIT-008-B

- Das Minuskabel der Batterie entfernen.  
Die Verkleidung im Kofferraum herausnehmen.  
Den Zugang zu den beiden Heckleuchtensätzen freimachen.
- Den anwesenden Gummistopfen unter den rechten Heckleuchtensatz verwenden.
- Der Kabelbaum wird in den Kofferraum gelegt und das 8-polige Ende durch die Kabeltülle zur Steckdose geführt.  
Die Abdeckplatte über die Kabelenden schieben.  
Den Kontaktträger aus der Steckdose nehmen und die Kabel wie folgt anschließen:

<u>Anhänger Beleuchtung:</u>	<u>Kontakt Nr.:</u>	<u>Kabelfarbe:</u>
Blinker links	1 (L)	gelb
Nebelschlußleuchte	2 (54-G)	blau
Masse	3 (31)	weiß 2,5 mm <sup>2</sup>
Blinker rechts	4 (R)	grün
Schlußleuchte rechts	5 (58-R)	braun
Bremsleuchten	6 (54)	rot
Schlußleuchte links	7 (58-L)	schwarz
Nebelschlußleuchte	8 (58-b)	grau



- Die andere Enden werden wie folgt angeschlossen:  
Am beiden Heckleuchtensätzen befinden sich Steckverbinder. Dieser Steckverbinder auseinander nehmen.  
Verbinden Sie die Steckverbindern des Kabelbaumes mit den grüne, braune und weiße Kabeln zwischen die gelöste Steckverbindern von der rechten Heckleuchtensatz. Die andere Steckverbindern des Kabelbaumes mit den gelbe, rote und schwarze Kabeln am Steckverbindern von der linken Heckleuchtensatz.  
Am rechten Heckleuchtensatz befindet sich auch einen 3-poliger Steckverbinder für die Nebelschlußleuchte. Dieser Steckverbinder lösen und die Steckverbinder des Kabelbaumes zwischen dieser Verbinder anschließen.  
Die drei weiße Kabel am Fahrzeugmasse anschließen.
- Die Steckdose am Anhängkuppelungsplatte montieren.  
Fahrzeugfunktionen mit angeschloessenem Anhänger überprüfen.  
Die Kontrollleuchte blinkt, wenn beim angeschloebenen Anhänger die Blinker (3x21W) oder die Warnblinkanlage (6x21W) eingeschaltet sind.  
Die abmontierten Teile und die Verkleidungen wieder befestigen.

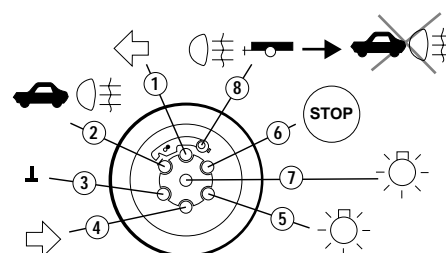
FITTING INSTRUCTIONS ELECTRIC WIRINGKIT TOWBAR WITH 12-N SOCKET UP TO DIN/ISO NORM 1724

CITROËN XM STATION 1990-1994 / 1994-

Partno.: CIT-008-B

1. Remove the battery earth cable.  
Remove covering in the back of the car and open the entrance to the rear light units.
2. Look for an existing rubber grommet just under the right tail light .
3. Route the wiring harness in the boot and lead the 8-pole end through the hole to the socket.  
Pull the coverplate over the harness.  
Remove the contactholder from the socket and fit the wires as follows:

<u>Trailer lighting:</u>	<u>Pin No.:</u>	<u>Wire colour:</u>
Left turn signal	1 (L)	yellow
Rearfoglight	2 (54-G)	blue
Earth	3 (31)	white 2,5 mm <sup>2</sup>
Right turn signal	4 (R)	green
Right taillight	5 (58-R)	brown
Brakelights	6 (54)	red
Left taillight	7 (58-L)	black
Rearfoglight	8 (58-b)	grey



4. The other end of the wiring harness has to be connected as follows:  
On both rearlightunits connectors are located. Disconnect them.  
Connect the connectors of the harness with the green, white and brown wires to the disconnected connectors of the right rearlightunit..  
Do the same with the other end of the wiring harness on the left side.  
At the right rearlightunit a 3-pole connector is located. Disconnect it and fit the 3-pole connector of the harness (with the blue and grey wires) between those.  
Fit the three white wires to earth.
5. Mount the socket to the towbar plate.  
Reconnect the battery and check all electrical functions, with trailer/caravan connected.  
Reinstall all disassembled parts.

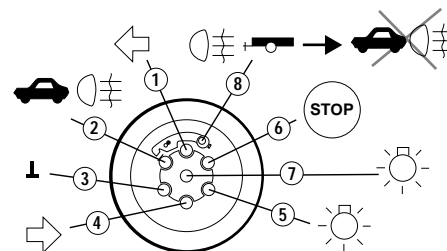
INSTRUCTION DE MONTAGE DU FAISCEAU ELECTRIQUE POUR CROCHET D'ATTELAGE  
CONFORME A LA NORME DIN/ISO 1724PRISE 12-N

CITROËN XM STATION 1990-1994 / 1994-

Reference: CIT-008-B

1. Débranchez la cosse négative de la batterie.  
Enlevez les tapis dans le coffre de la voiture.  
Dégagez l'accès jusqu'aux feux arrières.
2. Cherchez le passe-fils qui se trouve sous le feu arrière droit.
3. Placez la faisceau dans le coffre et menez la fin 8 pôles via le passe-fils, jusqu'à la prise de courant.  
Poussez la protection sur le faisceau et fixez les le faisceau à l'aide des bandes d'attaches livrées.  
Faites les fiches de contact du socle de la prise et connectez les fils comme indiqué ci-dessous:

<u>Fonctions de la remorque:</u>	<u>Contact No.:</u>	<u>Couleur de fil:</u>
Clignotant gauche	1 (L)	jaune
Feu de brouillard	2 (54-G)	bleu
Masse	3 (31)	blanc 2,5 mm <sup>2</sup>
Clignotant droit	4 (R)	vert
Lanterne droit	5 (58-R)	marron
Feux de stop	6 (54)	rouge
Lanterne gauche	7 (58-L)	noir
Feu de brouillard	8 (58-b)	gris



4. Connectez l'autre côté du faisceau comme suit:  
Au niveau des feux arrières gauches et droits se trouvent des connecteurs.  
Débranchez-les et connectez le connecteur ayant des fils de couleur blanche, verte et marron au connecteur du feu arrière droit.  
Faites de même avec l'autre terminaison du faisceau sur le côté gauche.  
Branchez le connecteur 3-pôles du faisceau ayant des fils de couleur grise et bleue au connecteur du côté droit.  
Fixez les trois fils blancs à la masse.
5. Fixez la prise de courant sur le support du crochet d'attelage.  
Rebranchez le câble de masse à la batterie.  
Contrôlez l'installation électrique avec la remorque accouplée.  
Montez les pièces démontées.